



GKN DriveLine

GKN DriveLine Brunico S.p.A.

I-39031 Brunico (BZ)
Via Birfield 1
Telefono +39 0474 580111
Fax +39 0474 580501
Certificata AEO: IT AEOF 14 0870
ex art. 2497bis c.c. Drivatis Group plc

Cod. Fisc. / P.IVA IT 00124620212

Cap. Soc. Euro 2.580.000

Società con unico socio

Direzione e coordinamento

LUOGO RITIRO MERCE

PORTO

054 FCA (Free Carrier)

DESTINATARIO FATTURA
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
Italy

Vendita

CAUSALE DEL TRASPORTO

Data emissione
24.04.2024
Pag. 1

DESTINATARIO MERCE

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
Italy

180366998
5013L1626L

Spedizione effettuata per conto di

Consegnato in porto

Punto ritiram.

Moto

Codice causale entrata materiale
VE

N. progressivo spedizione
DLV843599



C22596

Codice Cliente

Targa nave/ta

Codice Container

Numero ordine

Data

N. RIGA

DISEGNO

NATURA, QUALITÀ DEI BENI

N. LOTTO DI PRODUZIONE

U.M.

QUANTITÀ TOTALE DISEGNO

VIOTTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA

Numero

QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA

1 550003231402
2500644200

Differenziali FP

L-A03053587

EA

1050

617099

VERPACKUNGSEINHE

5

210

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Confermità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

1050
S
28/11/24
NO

TRASPORTO ESEGUITO A CURA DEL

MITTENTE

DESTINATARIO

1° Schweitzer GmbH & Co.

VEITTORE

Ditta, Residenza o Domicilio

2°

Il compilatore

Nominativo autista

Peso lordo

Peso netto

Numero coll.

FIRMA E TIMBRO DESTINATARIO (data e ora)

Relativa documentazione adeguata a quanto dichiarato
Firma
"Accettato con riserva di verifica di qualità e quantità"
29 APR 2024
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

UM: Unità misura / Unit measure

EA EA
KK KG
M M

MM MM
S2 M2
S3 M3

PK Confezione / Packing
RL Rotoli / Rolls
LT Litro / Litre

PR Palo / Pair
ST Serie / Set
DZ Dozzina / Dozent

ML ML / ML
BT Bottiglia / Bottle

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemple pour commettant
rose = Exemple de l'expéditeur
bleu = Exemple du destinataire
vert = Exemple du transporteur
wit = Exemplaar voor fastgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar für absender
blau = Exemplar für modtager
grün = Exemplar für beförderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Union eingetragten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. (Signature et timbre de l'expéditeur.)

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKN Driveline Brunico Spa Via Birfield, 1 I-39031 BRUNICO (BZ) P.IVA IT00124620212					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).												
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) KUEHNE + NAGEL												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)												
4 Ort, an dem die Ladung in den Güterverkehr übergeben wird Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date GKN Driveline Brunico Spa Via Birfield, 1 I-39031 BRUNICO (BZ) P.IVA IT00124620212					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs												
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
21 Ausgefertigt in Établie à am le										24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 29 APR 2024							
22 GKN Driveline Brunico Spa Via Birfield, 1 I-39031 BRUNICO (BZ) Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km							
26 Vertragspartner des Frachtführers					27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers					28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11 ADR. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans 5.4.11 ADR. Chapitre 5.4.11.